

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
РЕЧЕВОЕ ОБЩЕНИЕ НА МАТЕРИАЛЕ ТЕКСТОВ СМИ

Направление подготовки **44.03.05 педагогическое образование**

Профиль/программа подготовки **Экономическое образование. Английский язык**

Уровень высшего образования **бакалавриат**

Форма обучения **очная**

Семестр	Трудоемкость зач. ед, час.	Лек-ций, час.	Практич. занятий, час.	Лаборат. работ, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
9	2/72		20		52	Зачет
Итого	2/72		20		52	Зачет

Владимир, 2016

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Речевое общение на материале текстов СМИ» являются развитие коммуникативных навыков для понимания текстов СМИ на английском языке, а также умения взаимодействовать в рамках делового общения с представителями другой культуры. Содержание курса является дополнением к дисциплинам «Практический курс иностранного языка» и «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации».

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Изучение дисциплины «Речевое общение на материале текстов СМИ» осуществляется в рамках реализации Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению 44.03.05«Педагогическое образование» (бакалавриат). Дисциплина относится к блоку Б1 (дисциплины по выбору)

В системе обучения студентов по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование», дисциплина «Речевое общение на материале текстов СМИ» тесно связана с рядом специальных дисциплин, такими как: «Иностранный язык», «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», «Теоретический курс изучения иностранного языка», «Практический курс иностранного языка», «Функциональная грамматика иностранного языка», «Межкультурная коммуникация». Это обеспечивает практическую направленность в системе обучения и соответствующий уровень использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.

В учебном плане предусмотрены практические занятия в качестве ведущего вида учебной деятельности по дисциплине. Они ориентированы на практическую реализацию полученных знаний, умений, навыков на предыдущей ступени обучения.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

- 1) владеть: способностью к коммуникации в устной и письменной форме (ОК-4);
- 2) знать: основы иностранного языка; особенности газетно-информационного стиля; основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании;
- 3) уметь: использовать знание иностранного языка для понимания тестов СМИ, в профессиональной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении; самостоятельно приобретать знания, повышать уровень учебной автономии через работу с мультимедийными программами, электронными словарями, иноязычными ресурсами сети интернет.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)	
				Лекции	Практическое занятие	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС			
1.	Особенности газетно-информационного стиля	9	1-2		4			10		2/50%	1-й рейтинговый контроль
2.	Некоторые специфические черты русских, британских и американских СМИ	9	3-4		4			10		2/50%	
3.	Лексико-грамматические особенности английских газетно-информационных материалов	9	5-7		4			12		2/50%	2-й рейтинговый контроль
4.	Реферирование текста СМИ	9	8-9		4			10		2/50%	
5.	Стилистическая адаптация при передаче содержания материалов СМИ	9	10		4			10		2/50%	3-й рейтинговый контроль
Всего за 9 семестр				20				52		10/50%	Зачет

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Речевое общение на материале текстов СМИ» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения английскому языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя английский язык; в) когнитивных способностей студентов; г) их готовности к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Речевое общение на материале текстов СМИ» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых навыков практической деятельности с использованием преимущественно фронтальных форм работы.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

- Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

- Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

- Технология развития критического мышления – способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Реализация компетентностного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, коллективная мыслительная деятельность, дискуссии, работа над проектами научно-исследовательского характера и т. д. При этом занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 50% всех аудиторных занятий.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций.

6.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА для текущего контроля знаний по учебной дисциплине «Речевое общение на материале текстов СМИ»

Задания к 1-му рейтинг-контролю

Render a front-page editorial from a newspaper.

Задание ко 2-му рейтинг-контролю

Render a business article.

Задания к 3-му рейтинг-контролю

Prepare a product announcement for a newspaper.

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ по дисциплине «Речевое общение на материале текстов СМИ

»

Вопросы к зачету

1. Передайте содержание статьи по экономической тематике из англоязычных СМИ на английском языке.
2. Передайте содержание статьи по социальным вопросам из англоязычных СМИ на английском языке.
3. Каковы особенности газетно-информационного стиля?
4. Сравните специфические черты русских, британских и американских СМИ.
5. Какие лексико-грамматические особенности английских газетно-информационных материалов следует учитывать при переводе текстов СМИ?
6. Адаптируйте текст СМИ и передайте его содержание на английском языке.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

	Тема	Часы	Виды	Формы
1	Особенности газетно-информационного стиля	10	Работа со статьями из периодики	Устный опрос Тестовый контроль
2	Некоторые специфические черты русских, британских и американских СМИ	10	Подготовка презентаций Работа с учебником, источниками сети Интернет	Устный опрос
3	Лексико-грамматические особенности английских газетно-информационных материалов	12	Работа с учебником, источниками сети Интернет	Устный опрос Тестовый контроль
4	Реферирование текста СМИ	10	Работа со статьями	Устный опрос.
5	Стилистическая адаптация при передаче содержания материалов СМИ	10	Реферирование статьи	Устный опрос Письменный контроль

Самостоятельная работа

1. Make up a professional advertising for media sources.
2. Report on a business meeting.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Насырова Г.Н. Английский в средствах массовой информации = MassMediaEnglish. Часть 2 [Электронный ресурс]/ Насырова Г.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Восточная книга, 194 с.<http://www.iprbookshop.ru/30688>
2. Zhanabekova M.A. Massmedia [Электронный ресурс]: educationalmanual/ Zhanabekova M.A., Kolesnykova T.P.— Электрон. текстовые данные.— Алматы: Казахский национальный университет им. аль-Фараби,— 80 c.<http://www.iprbookshop.ru/57399>
3. Чумиков А.Н. Медиарилейшнз [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов/ Чумиков А.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Аспект Пресс,— 184 c.<http://www.iprbookshop.ru/21062>

б) дополнительная литература:

1. Попов Е.Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Попов Е.Б.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 72 с. <http://www.iprbookshop.ru/16673>
2. Англо-русский словарь по электронным СМИ [Электронный ресурс] / Федоров В.М. - М. : ФИЗМАТЛИТ <http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785922110211-SCN0000/000.html>
3. Щетинина А.Т. Английский язык. Перевод, межкультурная коммуникация и интерпретация языка СМИ [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Щетинина А.Т.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Издательство СПБКО,— 160 с.— <http://www.iprbookshop.ru/11267>

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

- <http://www.studentlibrary.ru/>
- <http://www.biblioclub.ru/>
- <http://elibrary.ru/>
- <http://www.iprbookshop.ru/>

г) периодические издания:

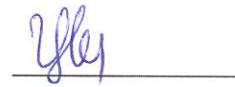
<http://www.englishatschool.ru/>- Журнал «Английский язык в школе»
<http://festival.1september.ru/foreign-language> - газета «1 сентября. Иностранные языки»

8.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- Ноутбук.
- Магнитофон.
- Презентатор (стационарный и переносной) с мультимедиа технологиями
- Аудитория

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению **44.03.05 Педагогическое образование, профиль: Экономическое образование.**
Английский язык.

Рабочую программу составила:
к.п.н., доцент кафедры ВИЯ и МОИЯ Цветкова М.В.

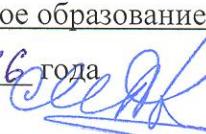


Рецензент
к.ф.н., доцент кафедры АЯ ПИ ВлГУ А.О. Назарова 
(место работы, должность, ФИО, подпись)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры второго иностранного языка и методики обучения иностранным языкам

Протокол № 10 от 24.08.16 года
Заведующий кафедрой  Е.Е. Лабцова
(ФИО, подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Протокол № 5 от 29.08.16 года
Председатель комиссии  М.В. Артамонова
(ФИО, подпись)